

original copy of Mr. Robinson's  
in Publication file  
of Exhibitions in  
Delhi + V-55-R

SPEECH AT THE OPENING OF THE ROERICH  
EXHIBITION.

The exhibition of works of Sviatoslav Roerich, which we open today, has been already shown in Moscow with a great acclaim. It contains 130 paintings, executed during more than 25 years. They have been selected by the painter himself and the hanging has been done under his guidance. This enables us to consider this exhibition as an account given by the painter himself, displaying a general survey of his work. But at the same time the exhibition has not the purpose of illustrating the different phases of Roerich's work. Only a relatively small part of the artist's work could be included in this exhibition. Paintings of large dimensions could not be transported by plane and the early works are missing. This is the reason for not following the chronological order in the distribution of paintings. The exhibition gives rather a cross-section of the painter's life work, displaying a general view of his aims and achievements.

Roerich's artistic production is manifold - it consists of landscapes, paintings with mythological, religious and literary subjects, portraits, still-lives. But all his paintings are closely connected with India, with her mighty and rich nature or with different aspects of the life and wonderful culture of her people. His landscapes depict the austere grandeur of the Himalayas, the flourishing fields of Central India and the



*ingenious luxury* of the Southern jungles. He is the painter of the most eminent men of contemporary India and of her common people. His paintings touch on Indian rites and customs, poetry and thought.

It is of course impossible to attempt to give here a thorough analysis of Roerich's art or a due evaluation of his aims and achievements. I think that one of the most peculiar features of his art is its decorative character, which is most apparent in his landscapes. Roerich has a deep understanding of decorative effects, he is endowed by a remarkable talent for decoration. Decoration corresponds to one of the chief and noblest aims of art - to beautify life. Decorative effects are obtained in Roerich's paintings by different means - by the rhythm of the composition, by the elaborate, expressive contour and particularly by the richness variety of colour. Decoration is associated in the works of Roerich with emotional and significance. But both are attained by pictorial means. Sober illustration is alien to his art, which has a character of elevated poetry. He aims to surrender the greatness and the beauty of the universe reflected in the soul of the man.

It is difficult to range Roerich's art amidst the dominant trends of modern painting. It is realistic in his essence, because it is based on careful observation of reality. But at the same time it is connected with various artistic traditions and one can find in his works visible traces of different influences.

In his early years he underwent a deep, most decisive influ-



3.

ence of the art of his father Nicolas Roerich, the outstanding Russian artist. As a young man he has visited many European countries and acquired a wide knowledge of ancient and modern art. He made his professional training in the USA and worked there as an architect and a stage decorator. To a certain degree he was influenced by French postimpressionists, particularly by Gauguin. He was much impressed by a long contact with Indian art and was influenced by Indian wall painting and miniatures. But all these different elements have been amalgamated and assimilated by the painter, whose art is imprinted by his strong individuality.

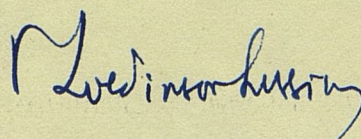
Roerich created a new world of images and elaborated a new, very personal idiom. This marked individuality of his art, gives him a great attractiveness.

We are sure that this exhibition presents a very great interest to the visitors of our Museum. But its importance goes beyond the feelings, beyond the joy it gives to those who enter in this room.

It is also an important contribution to the development of our cultural relations with the great people of India, to the strengthening of the mutual understanding of the peoples of Soviet Union and India.

I welcome Mr. Roerich, who is present and ask him to say a few words

Deputy Director  
of the Hermitage Museum



(V. Loevinson-Lessing)



4

Выставка произведений С.Н.Рериха, которую мы сегодня открываем, была только что показана в том же составе в Москве, где она имела большой успех. Она содержит 180 живописных работ художника, созданных им на протяжении 25 с лишним лет. Отбор этих работ для выставки произведен самим художником, по указаниям которого осуществлено было и размещение экспонатов. Мы вправе поэтому рассматривать эту выставку как творческий отчет художника о его многолетней и многогранной деятельности.

Однако выставка не ставит своей задачей показать путь развития художника. Материал выставки не дает возможности это сделать, так как в нее включена относительно лишь небольшая часть созданного художником; на ней отсутствуют, в частности, его ранние работы и картины больших размеров, которые невозможно было доставить на самолете. Поэтому на выставке не выделены отдельные этапы творческого пути художника. Выставка дает как бы горизонтальный разрез всей совокупности творческих исканий художника.

Творчество С.Н.Рериха охватывает многообразный круг тем, но все они связаны с Индией — ее могучей и богатой природой, ее красочной жизнью, ее сложной, уходящей вглубь веков, культурой. Суровые, грандиозные пейзажи Гималаев, цветущие поля и буйные джунгли южной Индии, картины на национальные, литературные, религиозные сюжеты, портреты выдающихся деятелей современной Индии и образы ее простых людей — таковы основные группы произведений, собранных на выставке.

В кратком вступительном слове невозможно дать сколько нибудь полную характеристику яркого и своеобразного творчества С.Н.Рериха. Я вынужден ограничиться лишь несколькими общими



замечаниями.

Произведениям С.Н.Рериха свойственны прежде всего декоративность, особенно ярко выступающая в его пейзажах. С.Н.Рерих является мастером большого и яркого декоративного дарования. Это та настоящая декоративность, которая отвечает одной из основных задач искусства - украшать жизнь. Эта декоративность достигается художником многообразными средствами - сложными и тонким ритмом композиции, выразительностью четкого, уверенного контура, фиксирующего основные, определяющие <sup>формы</sup> ~~узоры~~ и особенно богатством и звучностью цвета. Декоративность ~~состоит~~ <sup>слагается</sup> у С.Н.Рериха с яркой <sup>эмо</sup> ~~национальной~~ и богатством содержания. Содержание это раскрывается однако чисто живописными средствами. Творчеству Рериха чужда иллюстративность; ему свойственна поэтичность и возвышенность. Он стремится в своем творчестве постичь и передать величие и красоту мироздания в неразрывной связи с внутренним миром человека.

Творчество С.Н.Рериха трудно и в сущности невозможно отнести к какому-нибудь из господствующих течений современного искусства. Оно реалистично в своей основе, поскольку оно исходит из пристального наблюдения реального мира. В нем можно найти в то же время отзвуки различных художественных традиций. Прежде всего определяющее значение для формирования художественного дарования С.Н.Рериха имело творчество его отца, замечательного русского художника Н.К.Рериха. Свои молодые годы С.Н.Рерих провел в ряде стран Западной Европы и получил образование в США, где работал сначала в качестве архитектора и театрального декоратора. На него оказали известное влияние



Французские постимпрессионисты, в частности, искусство Гогена; в его произведениях можно найти следы внимательного изучения старых мастеров, но особенно глубокое воздействие оказало на него деятельное знакомство с искусством Индии, ее монументальными росписями и миниатюрами. Эти многообразные элементы органически переработаны яркой индивидуальностью художника, сумевшего создать свой особый мир образов, найти свой, отличный от других художественный язык. Вот этот индивидуальный отпечаток, лежащий на произведениях художника и придает им особую привлекательность.

Мы уверены, что выставка вызовет у посетителей нашего музея живой интерес, который она заслуживает. Но она ценна для нас не только той эстетической радостью, которую она доставит тем, кто ее посетит. Она внесет свой вклад, и немалый вклад, в укрепление наших культурных связей с великим народом Индии, будет способствовать дальнейшему углублению взаимопонимания.

Разрешите приветствовать находящегося здесь С.Н.Рериха и предоставить ему слово.